

SS 9900
215315.

直驱电脑平缝机

DIRECT-DRIVE COMPUTERIED
LOCKSTITCH SEWING MACHINE

使用说明 / 零件图册
Operation Manual / Atlas of Parts

使用说明书

Operation Manual

开车前的注意事项 BEFORE OPERATION

1. 油盘内未加油绝不能开车。
 2. 机器运转时，从上轮外侧看转向应为逆时针方向。注意，不能倒转。
 3. 确认电动机标牌上标电压及相位是否正确。
-
1. Never operate the machine unless its oil pan has been filled with oil.
 2. After setting up the machine, check the direction of motor rotation. To check it, turn the handwheel by hand to bring the needle down, and turn the power switch ON while observing the handwheel. (The handwheel should turn counterclockwise as observed from the handwheel side.)
 3. Confirm that the voltage and phase (single or 3-phase) are correct by checking them against the ratings shown on the motor nameplate.

使用注意事项 OPERATION PRECAUTIONS

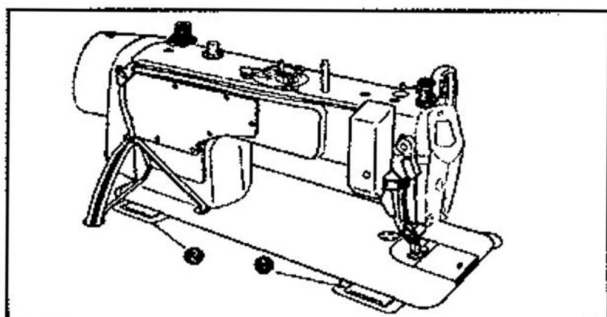
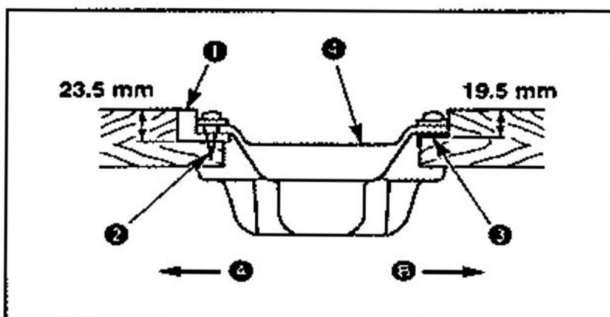
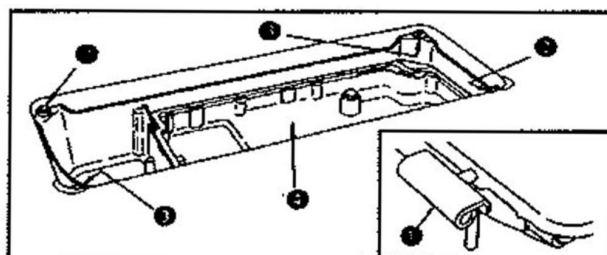
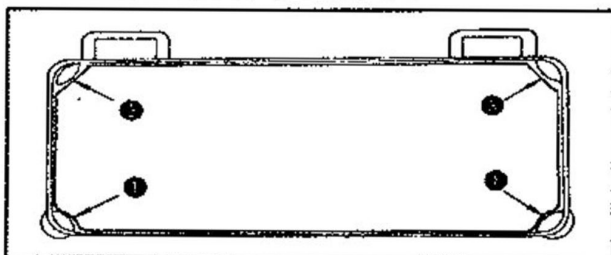
1. 接通电源开关或机器运转时，请勿将手放到针的下部。
 2. 机器运转时，请勿将手指伸入挑线杆护罩内。
 3. 机头翻动时，一定要切断电机开关。
 4. 操作者离开机器时，必须切断电源。
 5. 机器运转期间，注意不允许任何人的头或手以及任何东西靠近绕线轮和电动机。
 6. 装拆防护罩、或者其它保护装置时，请勿开动机器。
 7. 不要用香蕉水等油漆稀释剂擦洗机头表面。
-
1. Keep your hands away from the needle when you turn the power switch ON or while the machine is operating.
 2. Do not put your fingers into the thread take-up cover while the machine is operating.
 3. Be sure to turn the power switch OFF before tilting the machine head or removing the V belt.
 4. When an operator leaves from the machine, make sure to turn off the power.
 5. During operation, be careful not to allow your or any other person's head or hands to come close to the handwheel, V belt, bobbin winder or motor. Also, do not place anything close to them. Doing so may be dangerous.
 6. If your machine is provided with a belt cover, finger guard or any other protectors, do not operate your machine with any of them removed.
 7. Don't clean the face of machine head with thinner.

1. 规格 / SPECIFICATIONS

	H8800-7C (H8801-7C)	H8800H-7C (H8801H-7C)
用途	一般布料、薄料、中厚料	中厚料、厚料
缝纫速度	最高4,000 rpm	最高3,500 rpm
最大针脚长度	4 mm	5 mm
机针	DB × 1 #9 ~ #18	DB × 1 #20 ~ #23
压脚高度 (膝动提升)	10mm (标准) 13mm (最大)	10mm (标准) 13mm (最大)
使用机油	0号白油	

	H8800-7C (H8801-7C)	H8800H-7C (H8801H-7C)
Application	General fabrics, light-weight and medium-weight materials	Medium-weight materials, Heavy-weight materials
Sewing speed	Max. 4,000 rpm	Max. 3,500 rpm
Max. Stitch length	4 mm	5 mm
Needle	DB x 1 #9 to #18	DB x 1 #20 to #23
Presser foot lift	10 mm(standard) 13 mm(Max.)	10 mm(standard) 13 mm(Max.)
Lubricating oil	White Oil 0	
Noise	Workplace-related noise at sewing speed n = 4,000 min ⁻¹ : L _{PA} ≤ 81 dB(A) Noise measurement according to DIN 45635-48-A-1.	

2. 缝纫机的安装 / INSTALLATION



(1) 底槽的安装

- 1) 把底槽支到机台沟的四角上。
- 2) 用螺钉②把前侧A的2个头部橡胶支座①钉到机台的伸出部，再用螺钉②把铰链侧B的2个头部橡胶支座③钉好固定，然后把底槽④放上去。
- 3) 把铰链①放到机台的孔上，对准台板橡胶支座②，把头部放到四角的机头胶垫③上。

(1) Installing the under cover

- 1) The oil pan should rest on the four corners of the machine table groove.
- 2) Fix two rubber seats ① on side A (operator side) using nails ② as illustrated above. Fix two cushion seats ③ on side B (hinged side) using a rubber-based adhesive. Then place oil pan ④ on the fixed seats.
- 3) Fit hinge ① into the opening in the machine bed, and fit the machine head to table rubber hinge ② before placing the machine head on cushions ③ on the four corners.

3. 膝动提升高度的调整 / ADJUSTING THE HEIGHT OF THE KNEE LIFTER

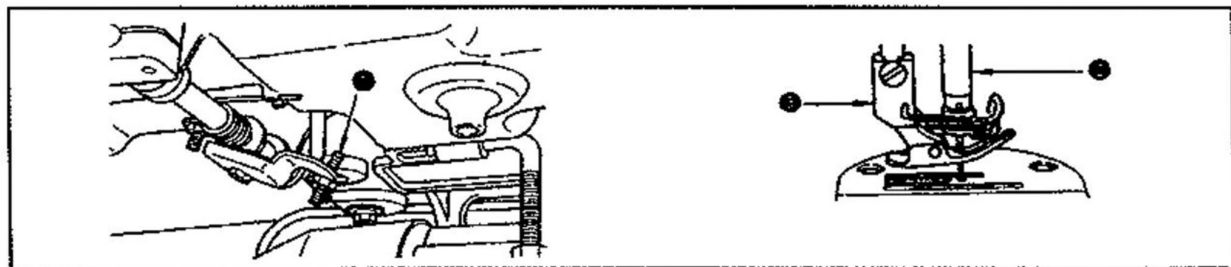


注意

为了防止意外的启动造成的事故，请关掉电源后进行。

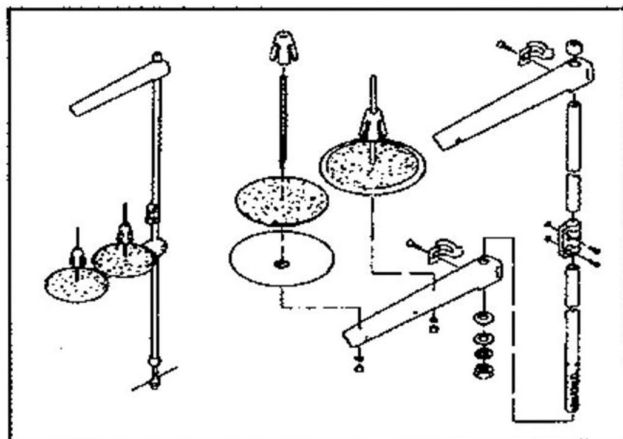
WARNING:

Turn OFF the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.



- 1) 膝动提升的压脚标准高度为10mm。
- 2) 调节膝动提升调节螺丝①可以把压脚高度最大调整到13mm。(A型时最大为9mm。)
- 3) 压脚提升到10mm以上时, 请注意针杆②的前端下降到最底下时, 不能碰到压脚③。
- 1) The standard height of the presser foot lifted using the knee lifter is 10 mm.
- 2) You can adjust the presser foot lift up to 13 mm using knee lifter adjust screw ①. (Max. 9 mm for A type)
- 3) When you have adjusted the presser foot lift to over 10 mm, be sure that the bottom end of needle ② in its lowest position does not hit presser foot ③.

4. 线架装置的安装 / INSTALLING THE THREAD STAND



5. 加润滑脂 / LIPIN (ONLY H8801-7C)

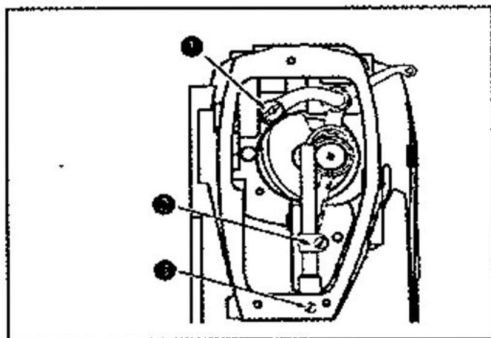


注意

为了防止意外的启动造成的事故, 请关掉电源后进行。

WARNING :

Turn OFF the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.



1) 请先卸下挑线连杆销①上的小螺钉后, 将润滑脂注满挑线连杆销①的小孔内。

2) 请先拆下针杆连接柱组件后卸下针杆连接柱②上的小螺钉, 将润滑脂注满针杆连接柱②的小孔内。

3) 请先拆下针杆油孔螺钉③, 将润滑脂注满孔内。

1) After loosening the screw ① of the thread lifting bar, please fill the hole with lubricating oil.

2) After taking down the need bar connection components and the screw in the need bar connection ②, please

fill the hole with lubricating oil.

3) Firstly, take down the screw of the need bar ③ and then full the hole with lubricating oil.

6. 加油 / LUBRICATION

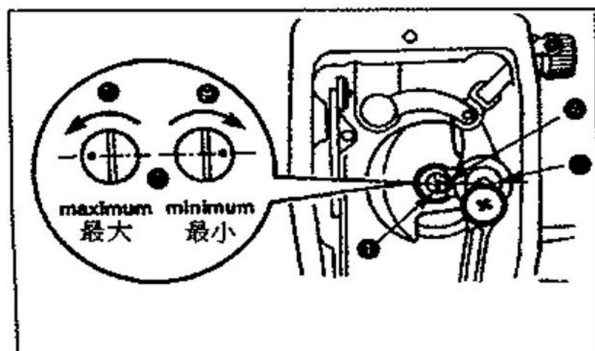


注意

为了防止意外的启动造成的事故, 请关掉电源后进行。

WARNING :

Turn OFF the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.



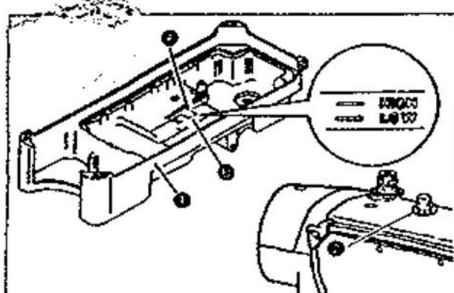
(1) 面部油量的调整

- 1) 调整挑线杆和针杆曲柄部 ② 的油量时，转动油量调节销 ① 进行调整。
- 2) 调节销刻点 ④ 从图的位置向 ③ 方向转动，转动到接近针杆曲柄 ② 时，油量最小。
- 3) 从图上所示的位置向 ③ 方向转动，当转到与针杆曲柄的正对的位置时，油量为最大。

(1) Adjusting the amount of oil supplied to the face plate parts

Adjust the amount of oil supplied to the thread take-up and needle bar crank ② by turning adjust pin ①. The minimum amount of oil is reached when marker dot ④ is brought close to needle bar crank ② by turning the adjust pin in direction ③.

The maximum amount of oil is reached when marker dot ④ is brought to the position just opposite from the needle bar crank by turning the adjust pin in direction ③.



(2) 运转缝纫机前

- 1) 请把机油倒进油槽 ① 里，一直加到 HIGH 标记 ④ 的位置。
- 2) 油槽的油面降到 LOW 标记 ③ 以下时，请再次补充机油。
- 3) 加油后运转缝纫机，如果润滑正常时，可以通过油窗 ② 看到油的流动。
- 4) 油流动量的多少，与油量的多少无关。

注意 新缝纫机或较长时间没有使用的缝纫机在使用之前，应进行10分钟1,500-2,500 rpm的磨合运转。

(2) Information on lubrication

- 1) Fill oil pan ① with machine Oil up to HIGH mark ④.
- 2) When the oil level lowers below LOW mark ③, refill the oil pan with the specified oil.
- 3) When you operate the machine after lubrication, you will see splashing oil through oil sight window ② if the lubrication is adequate.
- 4) Note that the amount of the splashing oil is unrelated to the amount of the lubricating oil.



When you first operate your machine after setup or after an extended period of disuse, run your machine at 1,500 to 2,500 rpm. for about 10 minutes for the purpose of break-in.

7. 关于旋梭部油量（迹）调整方法 /

ADJUSTING THE AMOUNT OF OIL (OIL SPLASHES) IN THE HOOK

注意



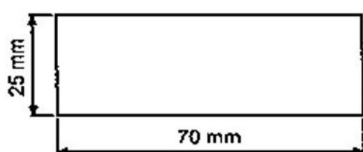
旋梭是以高速运转。为了防止人身事故，调整油量时，请加以充分的注意。

WARNING :

Be extremely careful about the operation of the machine since the amount of oil has to be checked by turning the hook at a high speed.

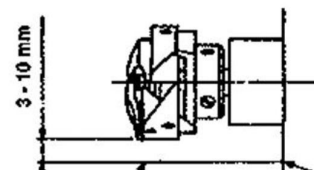
① 油量（迹）确认专用纸

Amount of oil (oil splashes) confirmation paper



② 油量（迹）确认位置

Position to confirm the amount of oil (oil splashes)



油迹确认专用纸
Oil splashes
confirmation paper

应顶到接油槽壁
Closely fit the paper
against the wall
surface of the bed.

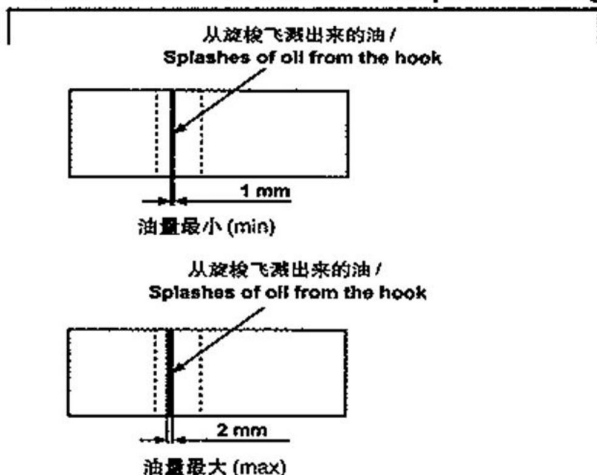
* 进行下列 2) 的作业时, 请卸下滑板, 同时要充分注意手指不要碰到旋梭。

- 1) 冷机头时, 请进行 3 分钟左右的空运转。(适当的断续运转)
- 2) 油量(迹) 确认专用纸在缝纫机转动的状态下插进去。
- 3) 请确认油量的油面高度应在 HIGH 和 LOW 的范围之内。
- 4) 确认油量(迹) 所需要的时间为 5 秒钟。(应看着表)

* When carrying out the procedure described below in 2, remove the slide plate and take extreme caution not to allow your fingers to come in contact with the hook.

- 1) If the machine has not been sufficiently warmed up for operation, make the machine run idle for approximately three minutes. (Moderate intermittent operation)
- 2) Place the amount of oil (oil splashes) confirmation paper under the hook while the sewing machine is in operation.
- 3) Confirm the height of the oil surface in the oil reservoir is within the range between "HIGH" and "LOW"
- 4) Confirmation of the amount of oil should be completed in five seconds. (Check the period of time with a watch)

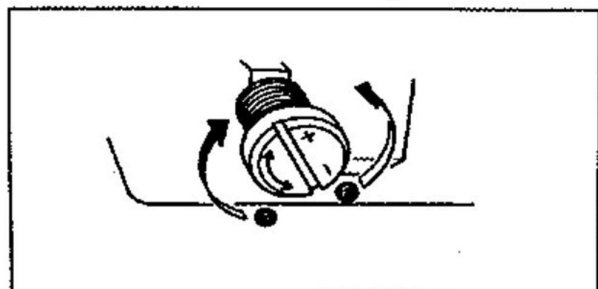
• 油量(油迹) 适合标样 / Sample showing the appropriate amount of oil



- 1) 左图标样根据缝制供需需要微调增减, 但注意不要过大增加或减少。
(油量过少时, 会烧坏旋梭(发热)。油量过多时, 会脏污缝制品。)
- 2) 油量(油迹) 应确认 3 次(3 张) 均无变化。

- 1) The amount of oil shown in the samples on the left should be finely adjusted in accordance with sewing processes. Be careful not to excessively increase/decrease the amount of oil in the hook. (If the amount of oil is too small, the hook will be seized (the hook will be hot). If the amount of oil is too much, the sewing product may be stained with oil.)
- 2) Adjust the amount of oil in the hook so that the oil amount (oil splashes) should not change while checking the oil amount three times (on the three sheets of paper).

• 旋梭油量(迹) 调整 / Adjusting the amount of oil (oil spots) in the hook



- 1) 把下轴前端金属部件上的油量调节螺丝向 “+” 的方向 (A 方向) 转动, 油量(迹) 变多, 向 “-” 的方向 (B 方向) 转动, 油量(迹) 变少。
- 2) 油量调节螺丝调整后的油迹, 应空运转 30 秒钟左右进行油量(迹) 的确认。

- 1) Turning the oil amount adjustment screw attached on the hook driving shaft front bushing in the “+” direction (in direction A) will increase the amount of oil (oil spots) in the hook, or in the “-” direction (in direction B) will decrease it.
- 2) After the amount of oil in the hook has been properly adjusted with the oil amount adjustment screw, make the sewing machine run idle for approximately 30 seconds to check the amount of oil in the hook.

8. 机针的安装 / ATTACHING THE NEEDLE

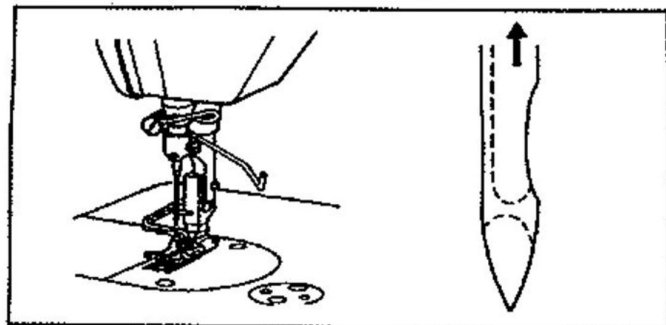
注意

为了防止意外的启动造成的事故, 请关掉电源后进行。

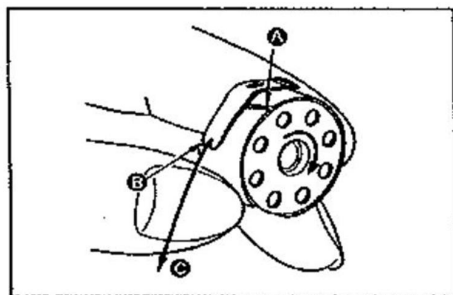


WARNING:

Turn OFF the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.

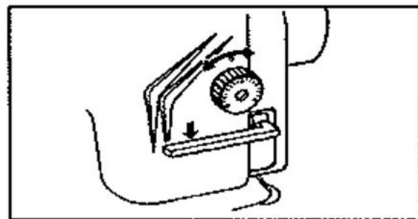


9. 梭心的安装方法 / SETTING THE BOBBIN INTO THE BOBBIN CASE

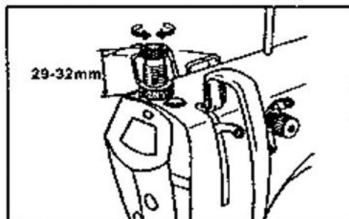


- 1) 把线穿过梭壳的穿线口A，然后把线往B方向拉，从线张力弹簧下面的穿线口B拉出来。
 - 2) 拉底线C，确认梭心是否按箭头方向转动。
- 1) Pass the thread through thread slit A, and pull the thread in direction B. By so doing, the thread will pass under the tension spring and come out from notch B.
 - 2) Check that the bobbin rotates in the direction of the arrow when thread C is pulled.

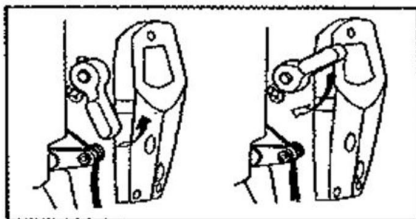
10. 缝迹长度的调节 / ADJUSTING THE STITCH LENGTH



11. 压脚压力的调节 / PRESSER FOOT PRESSURE



12. 关于压脚提升 / HAND LIFTER



13. 压脚杆高度的调整 / ADJUSTING THE HEIGHT OF THE PRESSER BAR

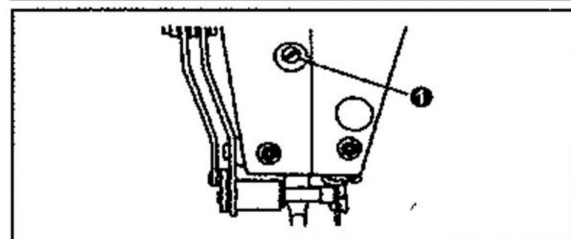


注意

为了防止意外的启动造成的事故，请关掉电源后进行。

WARNING:

Turn OFF the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.



- 1) 变更压脚杆的高度或压脚的角度时，请拧松压脚杆套管固定螺丝①进行调整。
 - 2) 调整后，拧紧固定螺丝①。
- 1) Loosen setscrew ①, and adjust the presser bar height or the angle of the presser foot.
 - 2) After adjustment, securely tighten the setscrew

14. 上线的穿线方法 / THREADING THE MACHINE HEAD

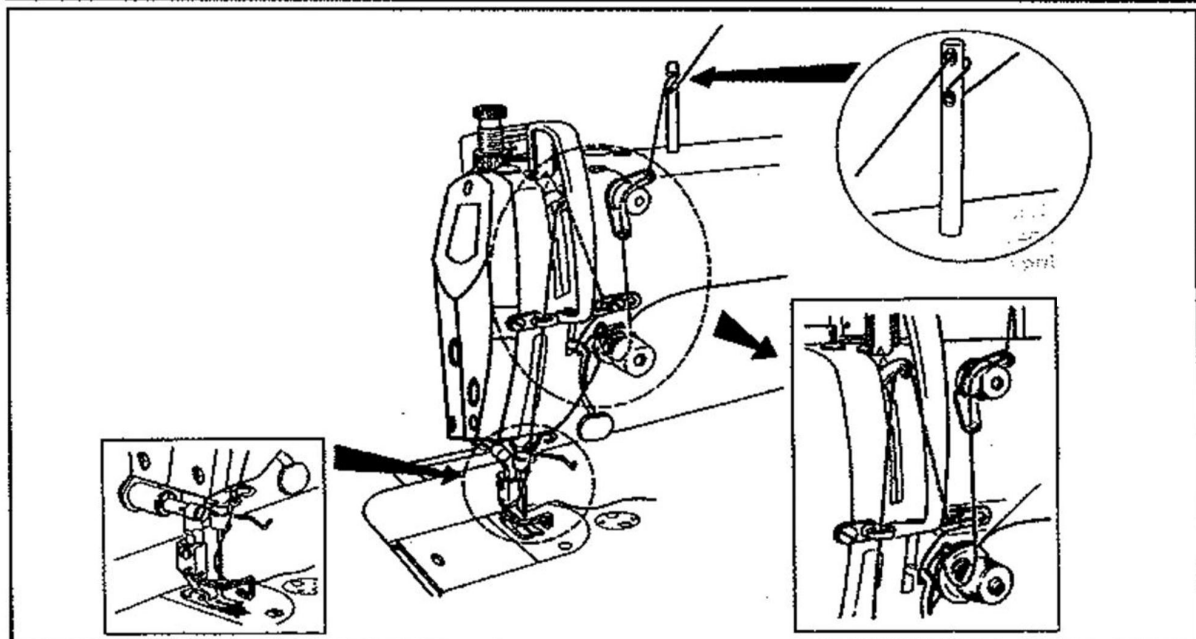


注意

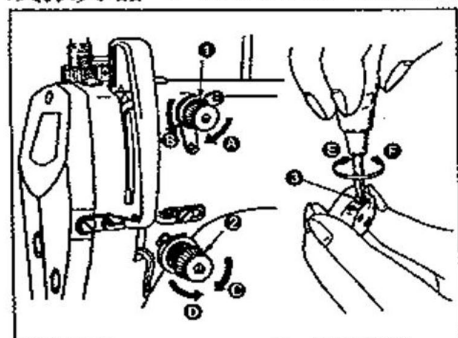
为了防止意外的启动造成的事故，请关掉电源后进行。

WARNING:

Turn OFF the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.



15. 线张力器 / THREAD TENSION



(1) 上线张力的调整

- 1) 向右(A)的方向转动第一线张力螺母①, 切线后残留在机针上的线长度变短。
- 2) 向左(B)的方向转动, 则长度变长。
- 3) 向右(C)的方向转动第二线张力螺母②, 上线张力变强。
- 4) 向左(D)的方向转动, 则上线张力变弱。

(2) 底线张力的调整

- 1) 向右(E)的方向转动线张力螺丝③, 底线张力变强。
- 2) 向左(F)的方向转动线张力螺丝, 则底线张力变弱。

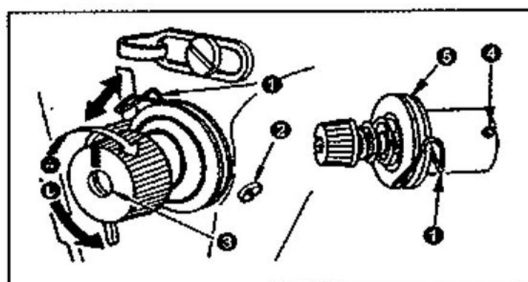
(1) Adjusting the needle thread tension

- 1) As you turn thread tension No. 1 nut ① clockwise (in direction A), the thread remaining on the needle after thread trimming will be shorter.
- 2) As you turn nut ① counterclockwise (in direction B), the thread length will be longer.
- 3) As you turn thread tension No. 2 nut ② clockwise (in direction C), the needle thread tension will be increased.
- 4) As you turn nut ② counterclockwise (in direction D), the needle thread tension will be decreased.

(2) Adjusting the bobbin thread tension

- 1) As you turn tension adjust screw ③ clockwise (in direction E), the bobbin thread tension will be increased.
- 2) As you turn screw ③ counterclockwise (in direction F), the bobbin thread tension will be decreased.

16. 挑线弹簧 / THREAD TAKE-UP SPRING



(1) 挑线弹簧①的行程量调整

- 1) 拧松线张力台的固定螺丝②。
- 2) 向右(A)的方向转动线张力杆③, 则行程量变大。
- 2) 向左(B)的方向转动, 则行程量变小。

(2) 挑线弹簧①的压力调整

- 1) 拧松固定螺丝②, 卸下张张力杆⑤。
- 2) 拧松线张力杆固定螺丝④ 进行调整。
- 2) 向右(A)的方向转动线张力杆③ 则压力变强。
- 4) 向左(B)的方向转动则压力变弱。

(1) Changing the stroke of thread take-up spring①.

- 1) Loosen setscrew ②.
- 2) As you turn tension post ③ clockwise (in direction A), the stroke of the thread take-up spring will be increased.
- 3) As you turn the knob counterclockwise (in direction B), the stroke will be decreased.

(2) Changing the pressure of thread take-up spring①.

- 1) Loosen setscrew ②, and remove thread tension (asm.) ⑤.
- 2) Loosen setscrew ④.
- 3) As you turn tension post ③ clockwise (in direction A), the pressure will be increased.
- 4) As you turn the post ③ counterclockwise (in direction B), the pressure will be decreased.

17. 挑线杆挑线量的调整 / ADJUSTING THE THREAD TAKE-UP STROKE

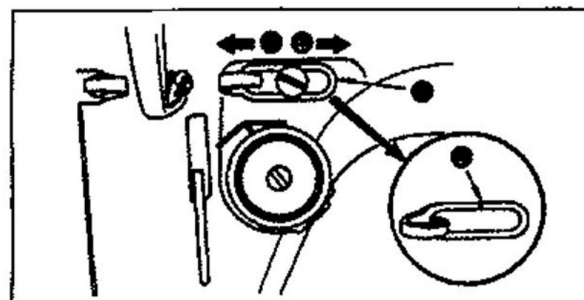
注意

为了防止意外的启动造成的事故, 请关掉电源后进行。



WARNING:

Turn OFF the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.



- 1) 缝制厚料时, 向左(A)的方向移动线导向器①, 则挑线量变多。
- 2) 缝制薄料时, 向右(B)的方向移动线导向器①, 则挑线量变少。
- 2) 线导向器①在刻线(C)对准螺丝的中心时是标准位置。
- 1) When sewing heavy-weight materials, move thread guide ① to the left (in direction A) to increase the length of thread pulled out by the thread take-up.
- 2) When sewing light-weight materials, move thread guide ① to the right (in direction B) to decrease the length of thread pulled out by the thread take-up.
- 3) Normally, thread guide ① is positioned in a way that marker line C is aligned with the center of the screw.

18. 机针与旋梭的关系 / NEEDLE-TO-HOOK RELATIONSHIP

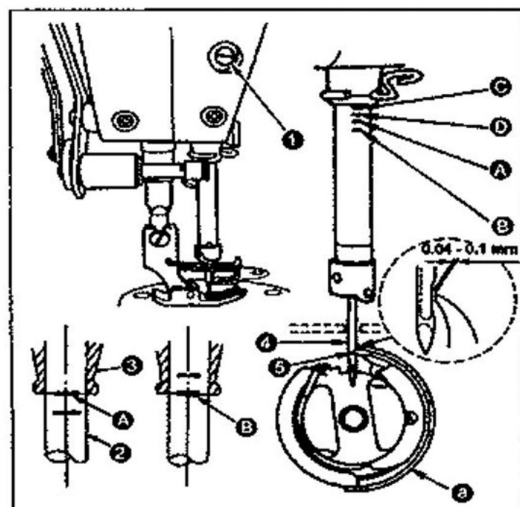


注意

为了防止突然启动造成人身事故，请关掉电源，确认马达确实停止转动后再进行。

WARNING:

To avoid possible personal injury due to abrupt start of the machine, turn off the power to the machine and check to be sure that the motor has totally stopped rotating in prior.



(1) 请按如下方法调整机针和旋梭。

- 1) 转动飞轮，让针杆降到最下点，然后拧松针杆套管固定螺丝①。

(决定针杆高度)

2) [DB针时]

把针杆②的刻线A对准针杆下套筒③的下端，然后拧紧针杆套管固定螺丝①。

[DA针时]

把针杆②的刻线C对准针杆下套筒③的下端，然后拧紧针杆套管固定螺丝①。

(决定旋梭④的安装位置)

2) [DB针时]

拧松3根旋梭固定螺丝，转动飞轮在针杆②上升的方向，把刻线B对准针杆下套筒③的下端。

[DA针时]

拧松3根旋梭固定螺丝，转动飞轮在针杆②上升的方向，把刻线D对准针杆下套筒③的下端。

- 4) 在此状态下，让旋梭尖⑤对准机针④的中心，把机针与旋梭的间隙调整为0.04~0.1mm（大致），然后拧紧螺丝。



间隙过小的话，会损伤旋梭尖。间隙过大的话，会跳针。

(1) Adjust the timing between the needle and the hook as follows:

- 1) Turn the handwheel to bring the needle bar down to the lowest point of its stroke, and loosen setscrew ①.

(Adjusting the needle bar height)

- 2) (For a DB needle) Align marker line A on needle bar ② with the bottom end of needle bar lower bushing ③

then tighten setscrew ①

- (For a DA needle) Align marker line C on needle bar ② with the bottom end of needle bar lower bushing ③

then tighten setscrew ①

(Adjusting position of the hook ④)

- 3) (For a DB needle) Loosen the three hook setscrews, turn the handwheel and align marker line B on ascending needle bar ② with the bottom end of needle bar lower bushing ③.

(For a DA needle) Loosen the three hook setscrews, turn the handwheel and align marker line D on ascending needle bar ② with the bottom end of needle bar lower bushing ③.

- 4) After making the adjustments mentioned in the above steps, align hook blade point ⑤ with the center of needle ④. Provide a clearance of 0.04 mm to 0.1 mm (reference value) between the needle and the hook, then securely tighten setscrews in the hook.



If the clearance between the blade point of hook and the needle is smaller than the specified value, the blade point of hook will be damaged. If the clearance is larger, stitch skipping will result.

19. 送布牙的高度 / HEIGHT OF THE FEED DOG

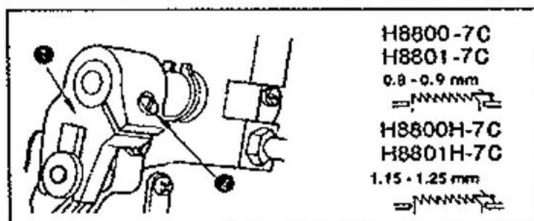


注意

为了防止意外的启动造成的事故，请关掉电源后进行。

WARNING:

Turn OFF the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.



H8800-7C

H8801-7C

0.8 - 0.9 mm

⇒

H8800H-7C

H8801H-7C

1.15 - 1.25 mm

⇒

调节送布牙的高度时

- ① 拧松上下送布双叉①的紧固螺丝②。
- ② 上下移动送布台进行调节。
- ③ 拧紧固定螺丝②。



紧固压力过弱的话，双叉部的动作则变得不灵活了。

To adjust the height of the feed dog:

- ① Loosen screw ② of crank ①.
- ② Move the feed bar up or down to make adjustment.
- ③ Securely tighten screw ②.



If the clamping pressure is insufficient, the motion of the forked portion becomes heavy.

20. 送布牙的倾斜 / TILT OF THE FEED DOG

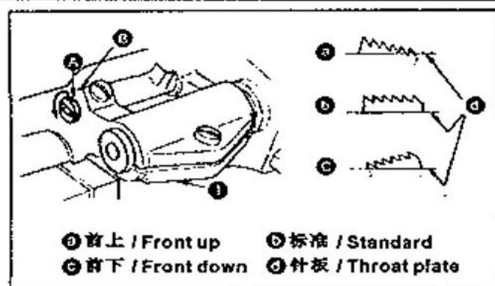


注意

为了防止意外的启动造成的事故，请关掉电源后进行。

WARNING:

Turn OFF the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.



- 1) 标准倾斜（水平）度是送布台轴的刻点A和送布台曲柄1的B部一致时的位置。
(H8800H-7C、H8801H-7C 的标准倾斜是对B部呈90度水平送布面向轴侧的位置。)
- 2) 为了防止缝制皱折，向前抬起送布牙时，请拧松固定螺丝，把螺丝刀插入送布台轴，然后沿箭头方向转90度。
为了减少布的偏斜，向前下降送布牙时，请沿与箭头方向相反方向转90度。
(这是 H8800H-7C、H8801H-7C 的标准位置。)



调节了送布牙之后，送布齿的高度会有变化，请再次确认。

- 1) The standard tilt (horizontal) of the feed dog is obtained when marker dot A on the feed bar shaft is aligned with marker dot B on feed rocker 1. (H8800H-7C, H8801H-7C, the marker dot B inclines forward the feed rocker shaft by 90°, as standard).
- 2) To tilt the feed dog with its front up in order to prevent puckering, loosen the setscrew, and turn the feed bar shaft 90° in the direction of the arrow, using a screwdriver.
- 3) To tilt the feed dog with its front down in order to prevent uneven material feed, turn the feed bar shaft 90° in the opposite direction from the arrow. (The standard tilt for H8800H-7C, H8801H-7C.)



Whenever the feed dog tilt is adjusted, the feed dog height will be changed. So, it is necessary to check the height after tilt adjustment.

21. 送布相位的调节 / ADJUSTING THE FEED TIMING

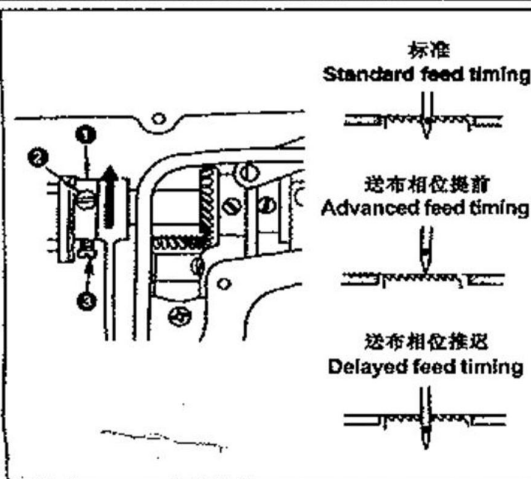


注意

为了防止突然启动造成人身事故，请关掉电源，确认马达确实停止转动后再进行。

WARNING:

To avoid possible personal injury due to abrupt start of the machine, turn off the power to the machine and check to be sure that the motor has totally stopped rotating in prior.



- 1) 拧松送布偏心凸轮1的固定螺丝2、3，朝箭头方向或反箭头方向移动送布偏心凸轮，然后拧紧固定螺丝。
- 2) 标准调节位置是送布牙从针板下落时，送布牙上面与针孔上端对准针板上方的位置。
- 3) 提早送布相位以防止布偏斜时，请向箭头方向移动送布偏心凸轮。
- 4) 动偏心凸轮。



移动距离过大会发生断针故障。

- 1) Loosen screws 2 and 3 in feed eccentric cam 1, move the feed eccentric cam in the direction of the arrow or opposite direction of the arrow, and firmly tighten the screws.
- 2) For the standard adjustment, adjust so that the top surface of feed dog and the top end of needle eyelet are flush with the top surface of throat plate when the feed dog descends below the throat plate.
- 3) To advance the feed timing in order to prevent uneven material feed, move the feed eccentric cam in the direction of the arrow.
- 4) To delay the feed timing in order to increase stitch tightness, move the feed eccentric cam in the opposite direction from the arrow.



Be careful not to move the feed eccentric cam too far, or else needle breakage may result.

22. 踏板压力和行程 / PEDAL PRESSURE AND PEDAL STROKE

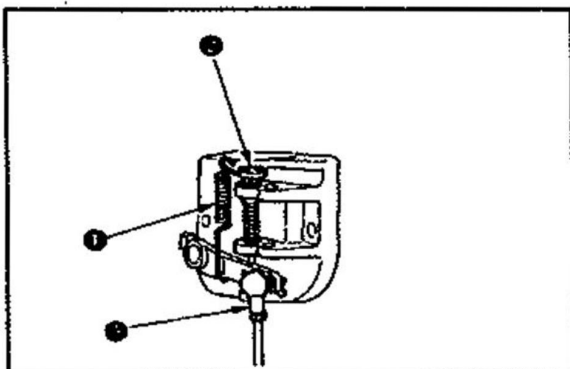


注意

为了防止意外的启动造成的事故，请关掉电源后进行。

WARNING:

Turn off the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.



(1) 踏板踩踏压力的调整

- 1) 换成前踩踏弹簧①可以调整。
- 2) 把弹簧挂到左侧之后，压力减轻。
- 3) 挂到右侧之后变重。

(2) 踏板回踩力的调整

- 1) 用踏板回踩压力调节弹簧②可以调整。
- 2) 拧紧调节螺丝则压力变大。
- 3) 拧松调节螺丝则压力变小。

(3) 踏板踩踏行程的调整

- 1) 把连接杆③插到右侧的孔之后行程变大。

(1) Adjusting the pressure required to depress the front part of the pedal

- 1) This pressure can be changed by changing the mounting position of pedaling pressure adjust spring ①.
- 2) The pressure decreases when you hook the spring on the left side.
- 3) The pressure increases when you hook the spring on the right side.

(2) Adjusting the pressure required to depress the front part of the pedal

- 1) This pressure can be adjusted using regulator screw ②.
- 2) The pressure increases as you turn the regulator screw in.
- 3) The pressure decreases as you turn the screw out.

(3) Adjusting the pedal stroke

- 1) The pedal stroke increases when you insert connecting rod ③ into the right hole.

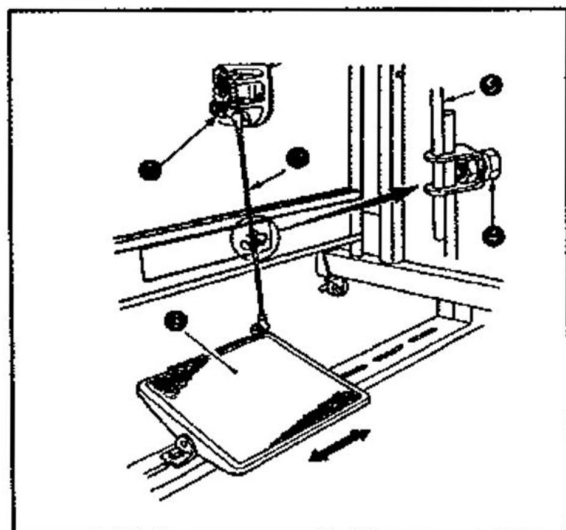
23. 踏板的调整 / ADJUSTMENT OF THE PEDAL



注意

为了防止意外的启动造成的事故，请关掉电源后进行。

Turn off the power before starting the work so as to prevent accidents caused by abrupt start of the sewing machine.



(1) 连接杆的安装

- 1) 向箭头方向移动踏板调节板③，让踏板拨杆①和连接杆②呈一直线。

(2) 踏板的角度

- 1) 调节连接杆的长度就可以自由地改变踏板的倾斜度。
- 2) 拧松调节螺丝④，拉出插入连接杆⑤进行调整。

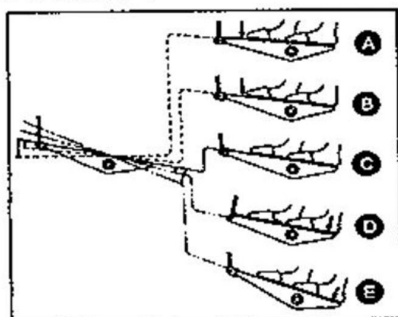
(1) Installing the connecting rod

- 1) Move pedal ③ to the right or left as illustrated by the arrow so that motor control level ① and connecting rod ② are straightened.

(2) Adjusting the pedal angle.

- 1) The pedal tilt can be freely adjusted by changing the length of the connecting rod.
- 2) Loosen adjust screw ④, and adjust the length of connecting rod ⑤.

24. 踏板操作 / PEDAL OPERATION



(1) 踏板按 4 个阶段进行操作。

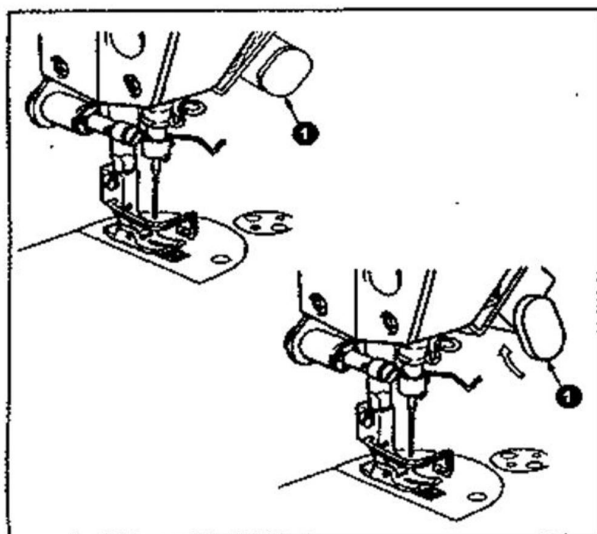
- 1) 向前轻轻踩踏板为低速缝制 **(B)**。
- 2) 再用力向前踩踏板则变为高速缝制 **(A)**。
(但是, 开关设定为自动倒缝时, 倒缝结束后进行高速缝制)
- 3) 把踏板返回到脚轻轻地放到踏板上的位置缝制机停止 **(C)**。(机针上停止或下停止位置)
- 4) 用力向后踩踏板则为切线动作 **(D)**。
* 使用自动压脚提升装置时, 在停止和切线之间增加 1 级开关。向后轻轻地踩踏板为压脚提升动作 **(E)**, 再往后用力踩踏板为切线动作。

(1) The pedal is operated in the following four steps :

- 1) The machine runs at low sewing speed when you lightly depress the front part of the pedal. **(B)**
- 2) The machine runs at high sewing speed when you further depress the front part of the pedal. **(A)**
(If the automatic reverse feed stitching has been preset, the machine runs at high speed after it completes reverse feed stitching.)
- 3) The machine stops (with its needle up or down) when you reset the pedal to its original position. **(C)**
- 4) The machine trims threads when you fully depress the back part of the pedal. **(D)**
If your machine is provided with the auto-lifter an additional step is given between the machine stop and thread trimming step. The presser foot goes up when you lightly depress the back part of the pedal **(E)**, and if you further depress the back part, the thread trimmer is actuated.

25. 触键手动倒缝 /

ONE-TOUCH TYPE REVERSE FEED STITCHING MECHANISM



(1) 使用方法

- 1) 按开关拨杆 **(1)**, 缝纫机立即变为倒送, 进行倒缝。
- 2) 按下拨杆时, 可以进行倒缝。
- 3) 放开拨杆, 则立即返回到正缝。

(2) 开关拨杆的高度

- 1) 请把开关拨杆 **(1)** 的角度调整到使用方便的位置。

(1) How to operate

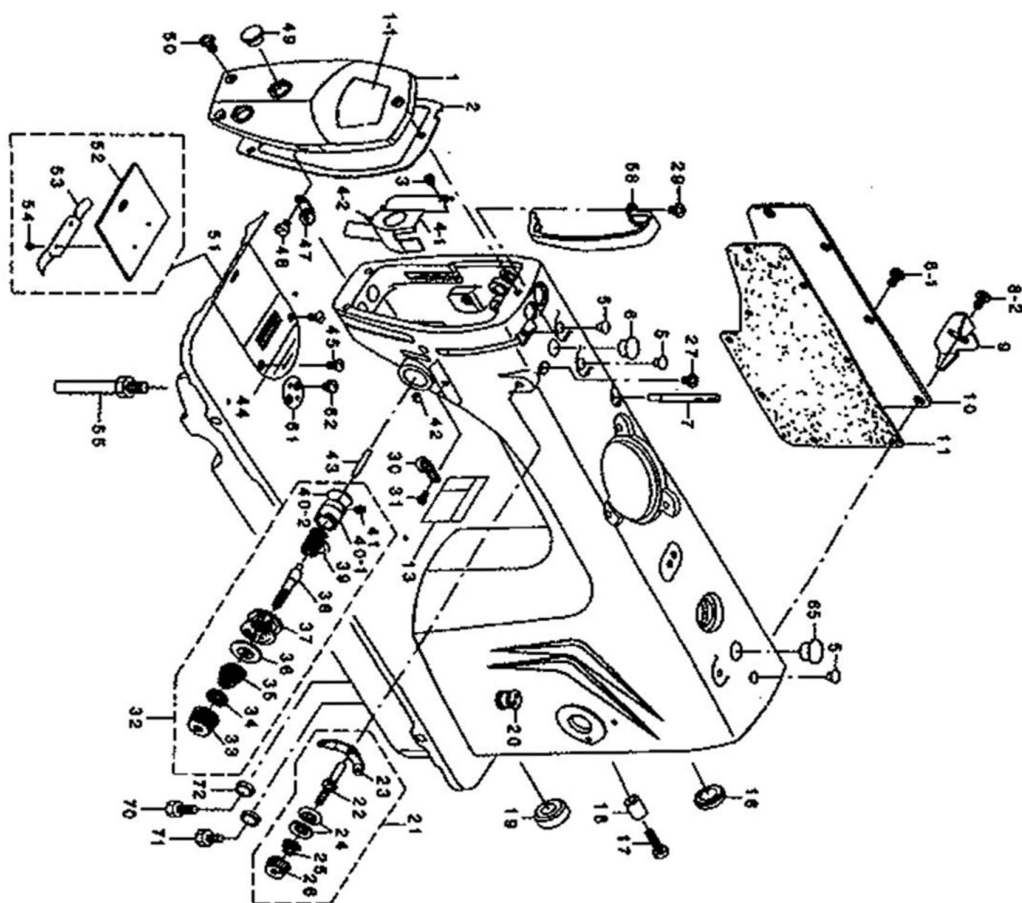
- 1) The moment switch lever **(1)** is pressed, the machine performs reverse feed stitching.
The machine performs reverse feed stitching as long as the switch lever is held pressed.
- 3) The machine resumes normal feed stitching the moment the switch lever is released.

(2) Height of the switch lever

- 1) Adjust the angle of switch lever **(1)** so that it can be easily operated.

1. 机壳·外装部件

MACHINE FRAME&MISCELLANEOUS COVER COMPONENTS

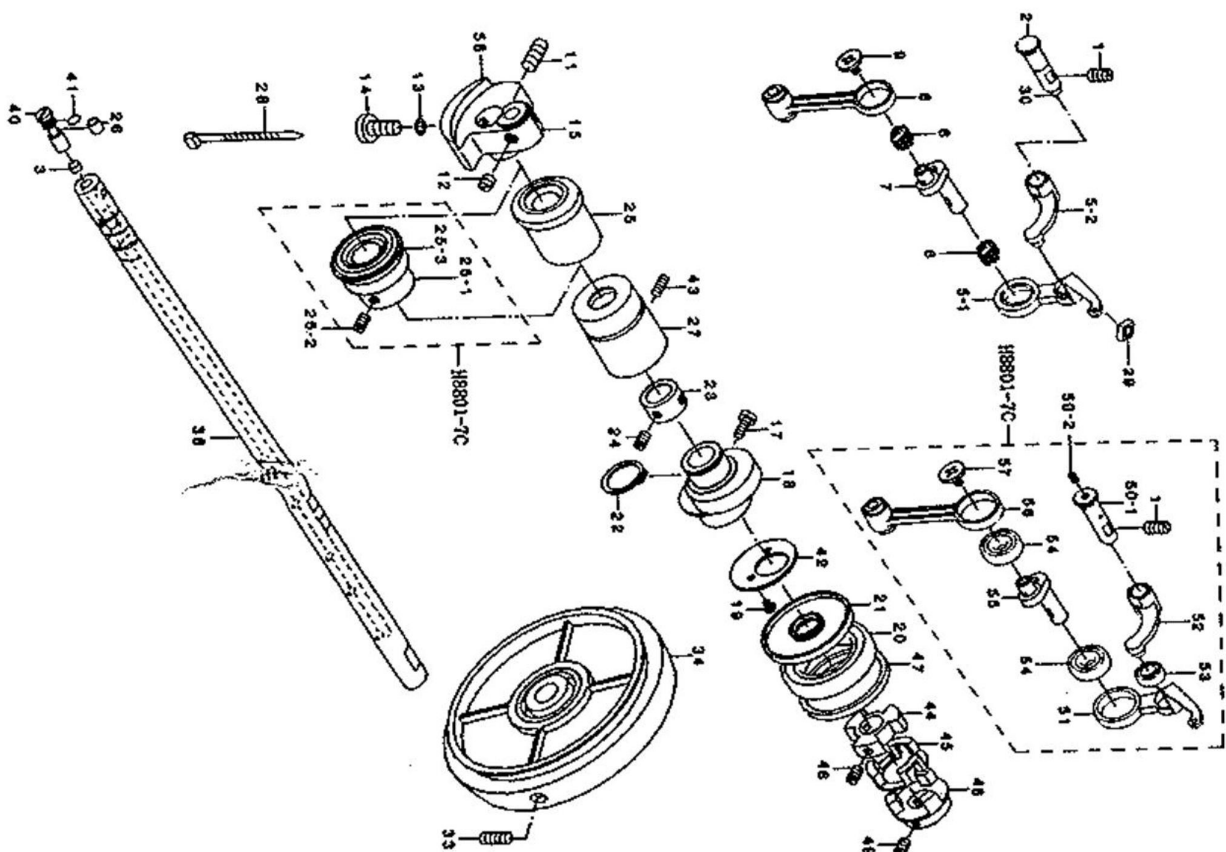


1. 机壳部件/Machine frame&miscellaneous cover components

序号 Ref. No.	图号 Part. No.	名称	Description	数量 Qty	备注 Note
1	102.01-01	面版	Plate	1	
1-1	102.01-01-01	面版贴	Plate sticker	1	
2	102.01-02	螺钉	Screw	1	
3	02-90840421-1	面版防油板	Anti-oil plate	1	
4-1	101.01-04-01	面版防油板油线	Oil wick	1	
4-2	101.01-04-02	面版防油板油线	Rubber plug	1	
5	101.01-05	针杆油嘴孔盖	Rubber plug	1	
6	101.01-06	过线柱	Thread guide rod	1	
7	102.01-07	螺钉	Screw	1	
8-1	02-412280923-1	螺钉	Screw	3	
8-2	02-412281421-1	螺钉	Screw	7	
9	102.01-09	电板压板	Cord holder	1	
10	102.01-10	后盖板	Side plate	1	
11	102.01-11	安全指示牌	Clacker	1	
13	101.01-13	送料调节孔盖	Safety table	1	
16	102.01-16	螺钉	Rubber plug	1	
17	02-512321821-1	倒送料折手定位器	Reverse feed lever stopper	1	
18	102.01-18	下轴孔盖	Rubber plug	1	
19	102.01-19	橡皮套	Rubber plug	1	
20	102.01-20	调线夹线器组件	Thread tension asm.	1	
21	101.01-21	调线夹线螺钉	Thread tension post	1	
22	101.01-21-01	调线过线板	Thread tension guide	1	
23	101.01-21-02	小夹线板	Thread tension disk	1	
24	101.01-21-03	小夹线板	Thread tension disk	1	
25	101.01-21-04	小夹线板	Thread tension spring	2	
26	101.01-21-05	小夹线螺母	Thread tension nut	1	
27	02-412280823-1	螺钉	Screw	1	
29	02-412280823-1	螺钉	Screw	1	
30	102.01-30	右线钩	Arm thread guide Right	1	
31	02-611400621-1	螺钉	Screw	1	
32	101.01-32	夹线器组件	Thread tension asm.	1	
33	101.01-32-01	夹线螺母	Tension nut	1	
34	101.01-32-02	夹线螺母	Rotating stopper	1	
35	101.01-32-03	夹线螺母	Tension spring	1	
36	101.01-32-04	夹线板	Thread tension disk	1	
37	101.01-32-05	夹线板	Thread tension disk	1	
38	101.01-32-06	夹线板	Thread tension disk	1	
39	101.01-32-07	夹线板	Thread tension disk	1	
40-1	101.01-32-08	夹线板	Thread tension disk	1	
40-2	101.01-32-09	夹线板	Thread tension disk	1	
41	02-90900421-1	接花线嘴嘴座	Take-up spring	1	
42	02-815200711-1	螺钉	Rubber post socket	1	
43	101.01-27-10	针板	Rubber plug	1	
44	102.01-44	针板	Needle plate	1	
45	02-211400821-1	左线钩	Arm thread guide Left	1	
47	101.01-32	螺钉	Screw	1	
48	02-611400621-1	螺钉	Screw	1	
49	102.01-49	面版孔塞	Rubber plug	1	
50	02-412280923-1	螺钉	Screw	1	
51	101.01-36	推板组件	Slide plate asm.	1	
52	101.01-36-01	推板	Slide plate	1	
53	101.01-36-02	推板簧	Bed slide spring	1	
54	02-608560221-3	螺钉	Screw	2	
55	101.01-37	底干版支柱	Bed screw stud	4	
56	102.01-56	接线杆护套	Thread take-up lever cover	1	
58	102.01-58	带边器座	Ruler stopper	1	
61	102.01-61	螺钉	Screw	1	
62	02-911400611-1	螺钉	Screw	2	
63	101.01-64	型号牌	Model plate	1	
64	102.01-64	橡皮塞	Rubber plug	1	
65	102.01-65	排线螺钉(短)	Screw	1	
70	01-710005525-1	排线螺钉(短)	Screw	2	
71	01-710004025-1	排线螺钉(短)	Screw	2	
72	102.01-72	排线螺钉垫片	Washer	4	

2. 上轴 • 挑线部件

MAIN SHAFT & THREAD TAKE-UP LEVER COMPONENTS

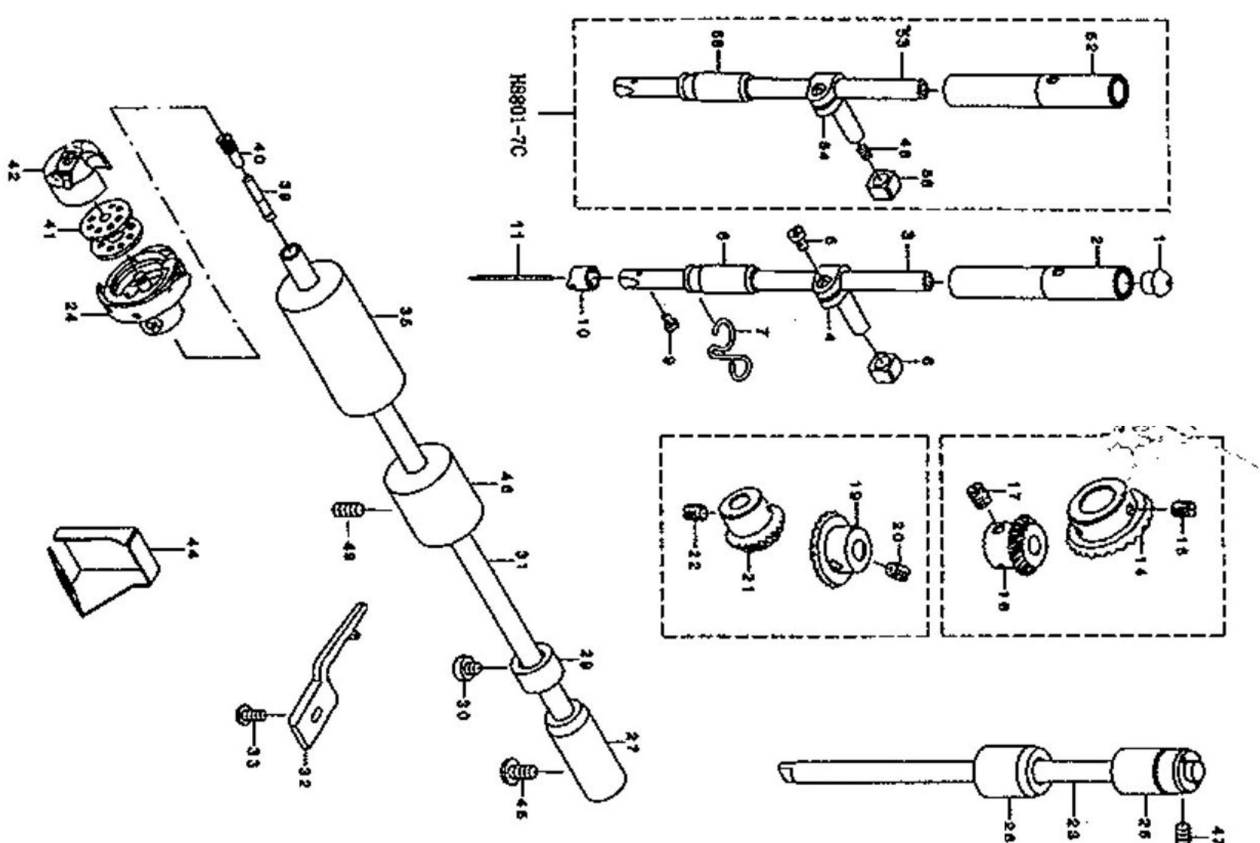


2. 上轴 • 挑线部件/Main shaft & Thread take-up lever components

序号 Ref. No.	图号 Part. No.	名称	Description	数量 Qty	备注 Note
1	02-815281151-1	螺钉	Screw	1	
2	101.02-02	挑线连杆销	Thread take-up crank shaft	1	
3	101.02-31	曲柄油盖限制板	Roller felt	1	
5-1	102.02-05-01A	挑线杆组件	Thread take-up lever asm.	1	
5-2	101.02-04-02	挑线连杆	Thread take-up lever	1	
6	101.02-04-03	挑线杆前针轴承	Thread take-up bearing	2	
7	102.02-07A	挑线曲柄	Crank	1	
8	102.02-08A	针杆连杆	Needle bar crank rod	1	
9	102.02-09	左螺钉	Left screw	1	
11	02-818281651-1	螺钉	Screw	1	
12	02-816400711-1	定位螺钉O型圈	Rubber ring	2	
13	102.02-13	螺钉	Screw	1	
14	02-418281631-1	针杆曲柄	Needle bar crank	1	
15	102.02-15A	螺钉	Screw	1	
17	02-516401111-1	送料偏心轮	Feed drive eccentric cam	2	
18	101.02-12	螺钉	Screw	1	
19	02-409400623-1	轴承	Bearing	2	
20	102.02-20	上轴油封	Oil seal	1	
21	102.02-21	拾牙边杆轴挡圈	Snap ring	1	
22	101.02-16	上轴挡圈	Collar	1	
23	102.02-23	螺钉	Screw	2	
24	02-816400611-1	上轴前轴套	Main shaft front bushing	1	
25	102.02-23A	上轴前轴套	Main shaft front bushing	1	
25-1	102.02-25-01	螺钉	Screw	2	
25-2	02-815280814-1	上轴前轴套	Main shaft front bushing	1	
25-3	102.02-25-03	上轴前轴套	Main shaft front bushing	1	
26	101.02-21	曲柄油盖限制板	Roller felt	1	
27	102.02-27	上轴中轴套	Cable band	1	
28	101.02-22	橡皮套	Rubber	1	
29	101.02-05	电线夹	Roller felt	1	
30	101.02-03	挑线连杆销毛毡	Screw	2	
33	02-815281014-1	螺钉	Screw	1	
34	102.02-34-0	上轴	Main shaft	1	
38	102.02-38	上轴	Main shaft	1	
40	101.02-29	上轴油盖限制板	Roller felt	1	
41	101.02-30	上轴油盖限制板	Roller felt	1	
42	101.02-32	送料偏心轴限位板	Thrust collar	1	
43	02-815280711-1	螺钉	Screw	1	
44	102.02-44	连轴器(1)	Linker(1)	1	
45	102.02-45	连轴器橡胶圈	Rubber ring	1	
46	02-815280814-1	轴承	Screw	3	
47	102.02-47	轴承垫	Washer	1	
48	102.02-48	连轴器(2)	Linker(2)	1	
49	02-815280614-1	螺钉	Screw	3	
50-1	102.02-02-01	挑线连杆销	Thread take-up crank pin	1	
50-2	02-812320424-1	螺钉	Screw	1	
51	102.02-05-01	挑线杆组件	Thread take-up lever asm.	1	
52	102.02-05-04	挑线连杆	Thread take-up lever	1	
53	102.02-05-05	挑线杆前针轴承	Thread take-up bearing	1	
54	102.02-06	轴承(628/6-22)	Bearing	2	
55	102.02-07	挑线曲柄	Crank	1	
56	102.02-08-00	针杆连杆组件	Needle bar crank rod asm.	1	
57	102.02-09	左螺钉	Left screw	1	
58	102.02-15	针杆曲柄	Needle bar crank	1	

3. 针杆·竖轴·下轴部件

NEEDLE BAR, UPRIGHT SHAFT&HOOK DRIVING SHAFT COMPONENTS

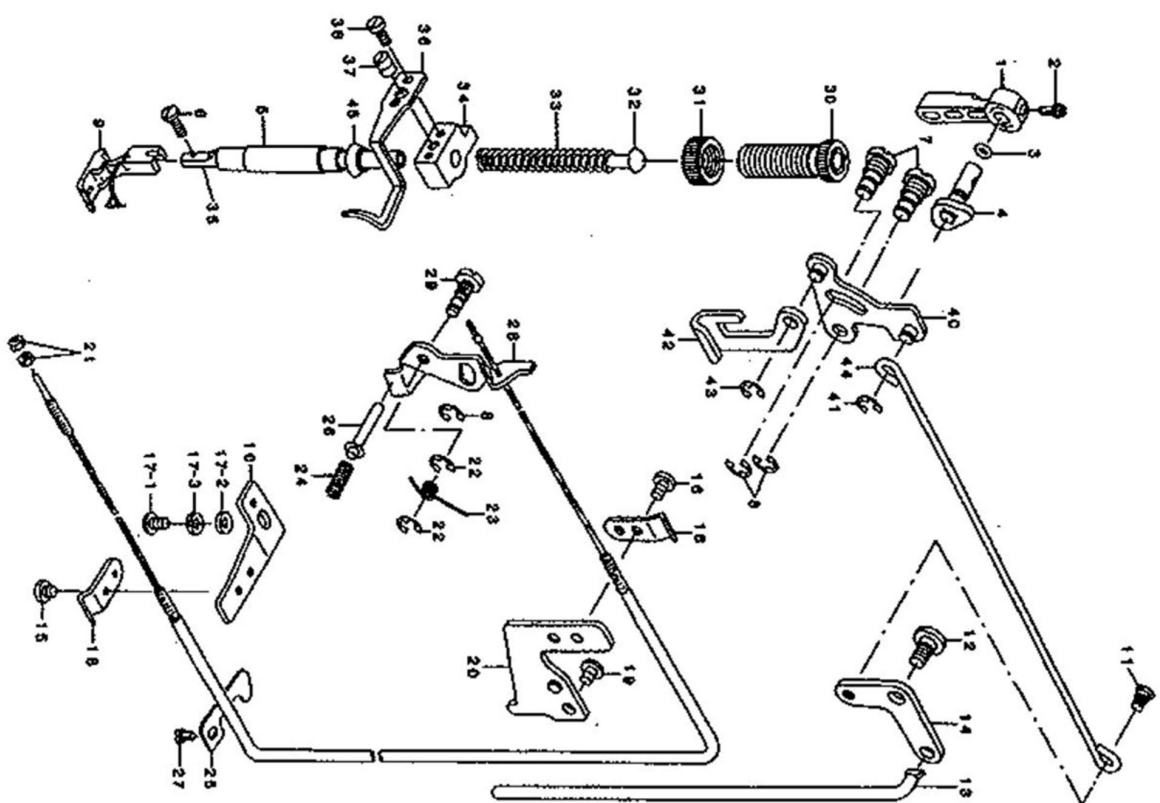


3. 针杆·竖轴·下轴部件/Needle bar, upright shaft&hook driving shaft components

序号 Ref. No.	图号 Part. No.	名称	Description	数量 Qty.	备注 Note
1	102.03-01	针杆上轴套孔盖	Cap	1	
2	102.03-02A	针杆上轴套	Needle bar bushing (upper)	1	
3	102.03-03A	针杆	Needle bar	1	
4	102.03-04A	针杆连接柱	Needle rod holder	1	
5	02-509400721-1	螺钉	Screw	1	
6	102.03-06A	针杆连接柱滑块	Slide block	1	
7	102.03-07	针杆下轴套线钩	Needle bar thread guide	1	
8	102.03-08A	针杆下轴套	Needle bar bushing (lower)	1	
9	02-508440421-1	螺钉	Screw	1	
10	102.03-10	针杆梭钩	Needle bar thread guide	1	
11	101.03-11	机针	Needle	1	
12	101.03-12	上轴伞齿轮	Conical gear	1	
13	02-816400711-1	螺钉	Screw	2	
14	101.03-14	竖轴上伞齿轮	Conical gear	1	
15	02-816400711-1	螺钉	Screw	2	
16	101.03-16	竖轴下伞齿轮	Gear	1	
17	02-816400711-1	螺钉	Screw	2	
18	101.03-18	下轴伞齿轮	Conical gear	1	
19	02-816400711-1	螺钉	Screw	2	
20	101.03-20	竖轴	Upright shaft	1	
21	102.03-21	梭梭	Hook	1	
22	102.03-22	梭梭	Upright shaft bushing (upper)	1	
23	102.03-23	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
24	102.03-24	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
25	102.03-25	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
26	102.03-26	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
27	102.03-27	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
28	102.03-28	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
29	102.03-29	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
30	02-511400511-1	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	2	
31	102.03-31	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
32	101.03-32	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
33	02-511400921-1	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
34	102.03-34	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
35	102.03-35	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
36	101.03-36	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
37	102.03-37	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
38	101.03-38	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
39	101.03-39	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
40	101.03-40	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
41	101.03-41	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
42	101.03-42	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
43	101.03-43	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
44	101.03-44	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
45	101.03-45	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
46	102.03-46	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
47	02-512281221-1	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
48	02-812320424-1	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
49	02-815280814-1	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
50	102.03-50	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
51	102.03-51	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
52	102.03-52	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
53	102.03-53	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
54	102.03-54	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
55	102.03-55	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
56	102.03-56	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
57	102.03-57	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	
58	102.03-58	梭梭	Upright shaft bushing (lower)	1	

4. 压杆部件

HAND LIFTER COMPONENTS

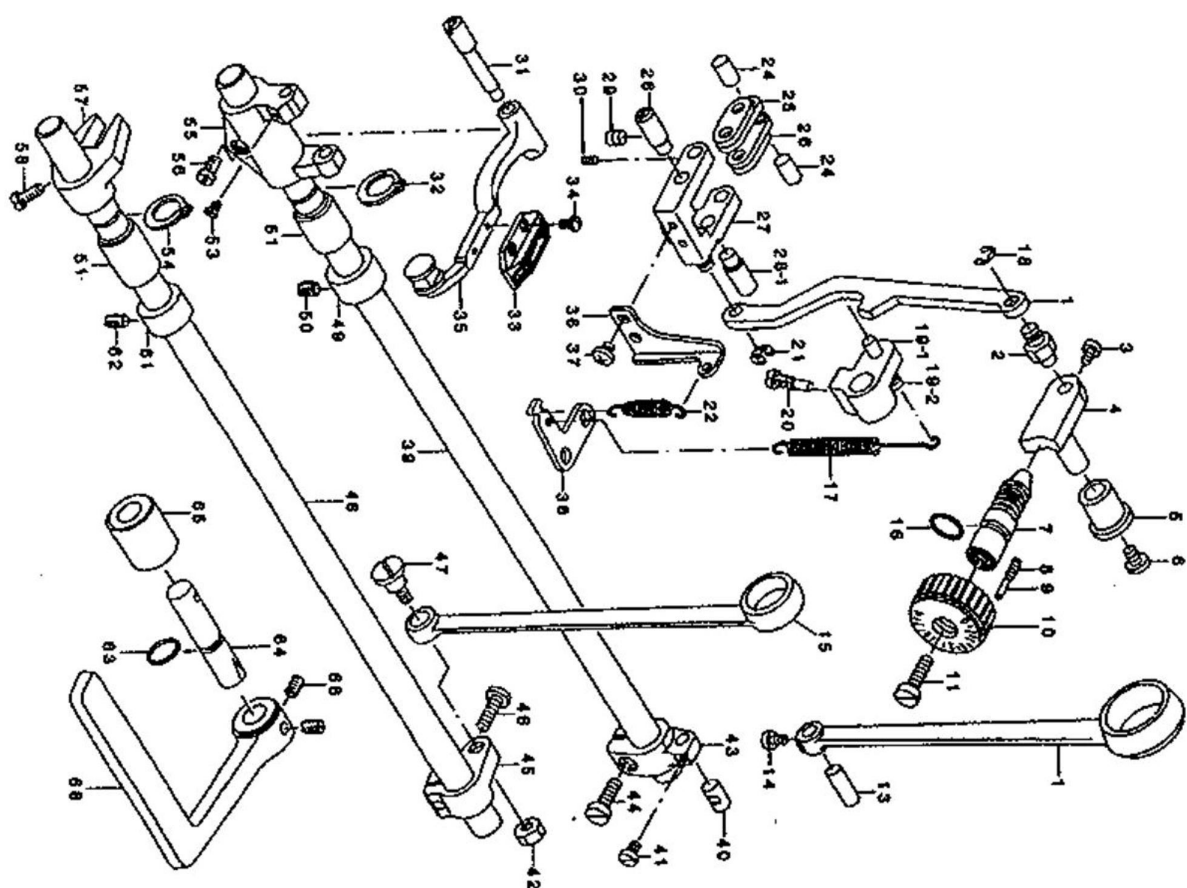


4. 压杆部件/Hand lifter components

序号 Ref. No.	图号 Part. No.	名称 Name	描述 Description	数量 Qty	备注 Note
1	101.04-01	压脚板手	Hand lifter	1	
2	02-509401023-1	螺钉	Screw	1	
3	101.04-03	压脚板手轴衬圈	Rubber ring	1	
4	102.04-04	压脚板手凸轮组件	Hand lifter cam asm.	1	
5	102.04-05	压杆轴套	Presser bar bushing	1	
6	02-509400921-1	螺钉	Screw	1	
7	102.04-07	前拉杆螺栓销	Link shaft	2	
8	101.04-08	开口挡圈	E-ring	3	
9	101.04-09	活压脚	Presser foot asm.	1	
10	102.04-10	松线号管下支架	Wire holder bracket (lower)	1	
11	102.04-11	抬压脚拉杆螺钉	Hinge screw	2	
12	102.04-12	后拉杆轴位螺钉	Hinge screw	1	
13	102.04-13	抬压脚顶杆	Knee lifter connecting rod	1	
14	102.04-14	抬压脚后拉杆	Lifting lever link	1	
15	02-511400511-1	螺钉	Screw	1	
16	02-511400511-1	螺钉	Screw	1	
17-1	02-715281521-1	螺钉	Screw	1	
17-2	102.07-26-01	螺钉弹性垫片	Washer	1	
17-3	102.04-17-03	螺钉弹性垫片	Spring washer	1	
18	102.04-18	松线号管压板	Wire holder	1	
19	02-412280623-1	螺钉	Screw	1	
20	102.04-20	松线号管固定架	Wire holder bracket (upper)	1	
21	04-612320400-1	螺母	Nut	2	
22	101.04-08	开口挡圈	E-ring	2	
23	101.04-23	松线号管复位簧	Tension release return spring	1	
24	101.04-24	松线号管弹簧	Tension release pin spring	1	
25	102.04-25	松线号管固定架	Wire cable holder	1	
26	102.04-26	松线号管	Tension release supporting pin	1	
27	02-611400621-1	螺钉	Screw	1	
28	102.04-28	松线号管螺母	Threaded tension release asm.	1	
29	102.04-29	松线号管螺母	Tension release pin	1	
30	102.04-30	松线号管螺母	Presser spring regulator	1	
31	102.04-31	松线号管螺母	Presser adjusting screw nut	1	
32	101.04-40	松线号管	Presser guide bar	1	
33	101.04-33	松线号管	Presser adjusting spring	1	
34	102.04-34	松线号管	Presser bar guide bracket	1	
35	101.04-35	松线号管	Presser bar	1	
36	102.04-36	松线号管	Presser bar thread guide	1	
37	02-816400811-1	螺钉	Screw	1	
38	02-509400721-1	螺钉	Screw	2	
40	102.04-40	抬压脚前拉杆组件	Hand lifter link asm.	1	
41	102.04-41	抬压脚前拉杆	E-ring	1	
42	102.04-42	抬压脚前拉杆	Lifting lever	1	
43	102.04-43	抬压脚前拉杆	E-ring	1	
44	102.04-44	抬压脚前拉杆	Knee lifting cross rod	1	
45	102.04-45	抬压脚前拉杆	Rubber	1	

5、送料部件/Feed mechanism components

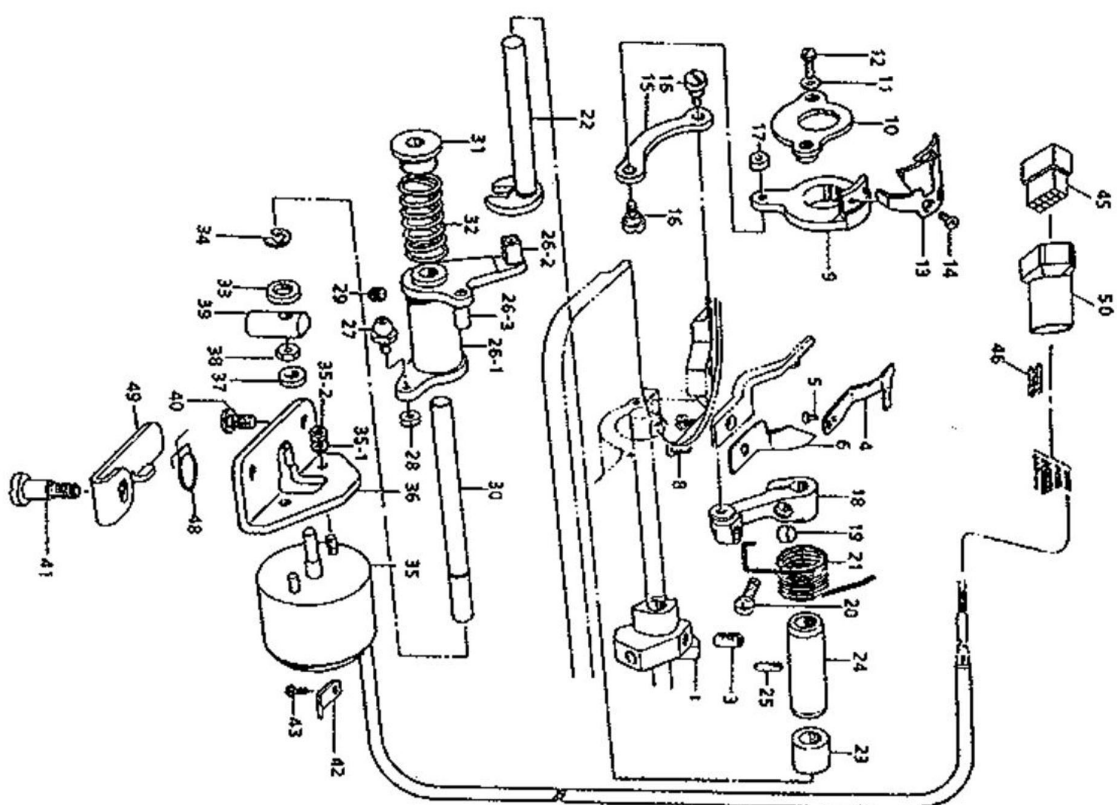
5、送料部件/Feed mechanism components



序号 Ref. No.	图号 Part. No.	名称	Description	数量 Qty	备注 Note
1	102.05-01	例送料连杆	Feed adjust rod	1	
2	102.05-02	例送料连杆销	Feed regulator pin	1	
3	02-599400621-1	送料调节器	Screw	2	
4	101.05-04	送料调节器螺母	Feed regulator	1	
5	101.05-05	送料调节器垫套	Feed regulator bushing	1	
6	02-312280721-1	送料调节器螺栓	Screw	1	
7	102.05-07	送料调节器合嘴	Feed regulator screw	1	
8	102.05-08	送料调节器合嘴	Springs	1	
9	102.05-09	送料调节器合嘴	Feed adjust pin	1	
10	102.05-10	送料调节器合嘴	Feed dial	1	
11	02-512281821-1	送料调节器合嘴	Screw	1	
12	102.05-12	送料调节器合嘴	Roller shaft connecting rod	1	
13	102.05-13	送料调节器合嘴	Walking foot long pin	1	
14	02-809400424-1	送料调节器合嘴	Screw	1	
15	102.05-15	送料调节器合嘴	Connecting rod	1	
16	102.05-16	送料调节器合嘴	Rubber ring	1	
17	102.05-17	送料调节器合嘴	Feed reverse spring	1	
18	101.04-08	送料调节器合嘴	Eating	1	
19-1	102.05-19-01	送料调节器合嘴	Feed reverse arm	1	
19-2	102.05-19-02	送料调节器合嘴	Pin	1	
20	02-516407031-1	送料调节器合嘴	Screw	1	
21	101.04-08	送料调节器合嘴	Eating	1	
22	102.05-22	送料调节器合嘴	Springs	1	
23	102.05-24	送料调节器合嘴	Walking foot short pin	1	
24	101.05-25	送料调节器合嘴	Connecting link long pin	2	
25	101.05-26	送料调节器合嘴	Connecting link short pin	2	
26	101.05-27-00	送料调节器合嘴	Feed adjust link arm.	1	
27	102.05-28	送料调节器合嘴	Adjusting link fulcrum shaft pin	1	
28	102.05-28-01	送料调节器合嘴	Adjusting link fulcrum shaft pin	1	
29	02-815281151-1	送料调节器合嘴	Screw	1	
30	02-409400721-1	送料调节器合嘴	Screw	2	
31	102.05-31	送料调节器合嘴	Feed bar shaft pin	1	
32	102.05-34	送料调节器合嘴	Retaining ring	1	
33	101.05-33	送料调节器合嘴	Feed dog	1	
34	02-409440621-1	送料调节器合嘴	Screw	2	
35	102.05-35	送料调节器合嘴	Feed bar arm.	1	
36	101.05-36	送料调节器合嘴	Adjusting link spring guide	2	
37	02-411400521-1	送料调节器合嘴	Screw	1	
38	102.05-38	送料调节器合嘴	Feed spring boot	1	
39	102.05-39	送料调节器合嘴	Feed roller shaft	1	
40	102.05-40	送料调节器合嘴	Walking foot middle pin	1	
41	02-509400621-1	送料调节器合嘴	Screw	1	
42	04-618280400-1	送料调节器合嘴	Nut	1	
43	101.05-43	送料调节器合嘴	Feed roller shaft crank	1	
44	02-412281421-1	送料调节器合嘴	Screw	1	
45	102.05-45	送料调节器合嘴	Lifting crank (back)	1	
46	02-412281421-1	送料调节器合嘴	Screw	1	
47	102.05-47	送料调节器合嘴	Hinge screw	1	
48	101.05-48	送料调节器合嘴	Feed driving shaft	1	
49	101.05-49	送料调节器合嘴	Thrust collar	1	
50	02-816400611-1	送料调节器合嘴	Screw	2	
51	102.05-51	送料调节器合嘴	Feed roller shaft bushing	2	
52	02-411400721-1	送料调节器合嘴	Screw	1	
53	102.05-53	送料调节器合嘴	Retaining ring	1	
54	102.05-54	送料调节器合嘴	Feed bar crank	1	
55	102.05-55	送料调节器合嘴	Screw	1	
56	02-412281421-1	送料调节器合嘴	Driving shaft crank	1	
57	101.05-57	送料调节器合嘴	Thrust collar	1	
58	02-411401121-1	送料调节器合嘴	Screw	1	
59	101.02-17	送料调节器合嘴	Thrust collar	1	
60	02-816400611-1	送料调节器合嘴	Screw	2	
61	102.05-61	送料调节器合嘴	Rubber ring	1	
62	102.05-63	送料调节器合嘴	Feed reverse shaft	1	
63	102.05-64	送料调节器合嘴	Feed lever bushing	1	
64	102.05-65	送料调节器合嘴	Screw	1	
65	02-816400911-1	送料调节器合嘴	Reverse feed control lever	1	
66	102.05-66	送料调节器合嘴			
67		送料调节器合嘴			
68	102.05-68	送料调节器合嘴			

6. 自动切线部件

THREAD TRIMMER COMPONENTS

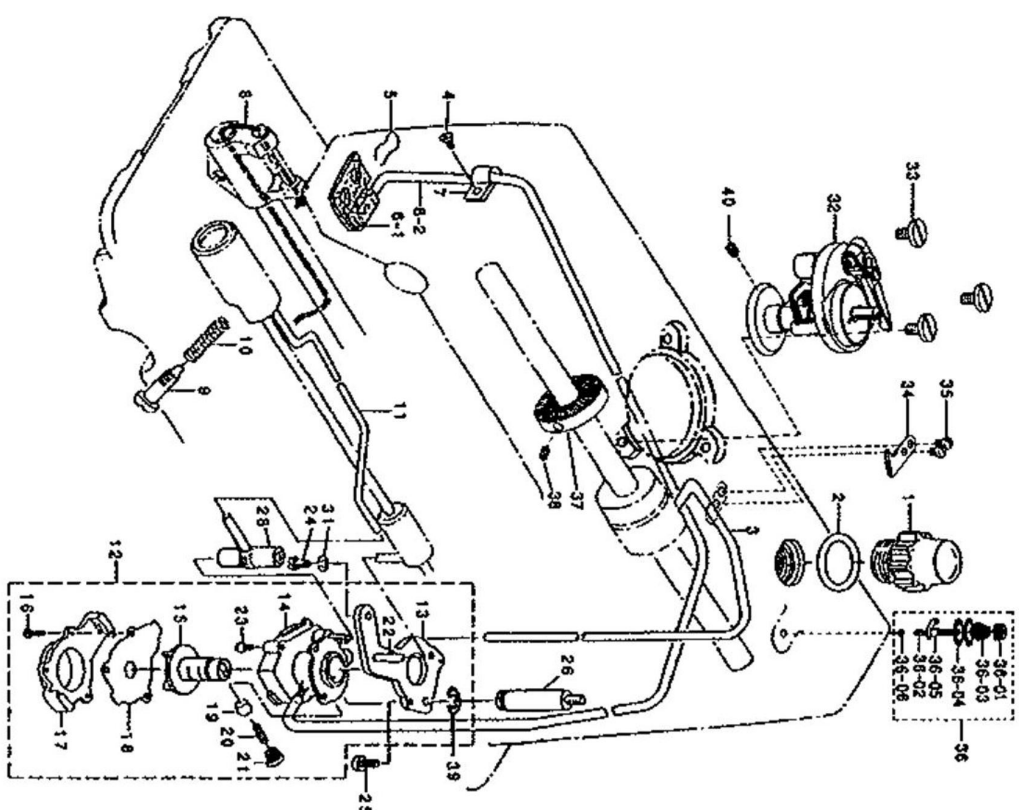


6. 自动切线部件/Thread trimmer components

序号 Ref. No.	图号 Part No.	名称	Description	数量 Qty	备注 Note
1	103.11-01	切线凸轮	Thread shear cam	1	
3	02-816401014-1	螺钉	Screw	3	
4	102.06-04	固定刀	Socket knife	1	
5	02-209400521-1	螺钉	Screw	1	
6	102.06-06	分线器	Protect needle patch	1	
8	02-509400521-1	螺钉	Screw	1	
9	102.06-09	前架刀架	Knife bracket	1	
10	102.06-10	刀架压板组件	Partially shank asm.	1	
11	102.06-11	垫片	Washer	2	
12	02-611401223-1	活动刀	Screw	2	
13	102.06-13	螺钉	Material knife	1	
14	02-111400524-1	刀轴连杆	Screw	2	
15	102.06-15	连杆螺钉	Knife shaft connecting rod	2	
16	102.06-16	螺母	Nut	1	
17	04-611400300-1	切刀驱动曲柄	Thread shear rock crank	1	
18	102.06-18	驱动曲柄止动块	Positioning block	1	
19	102.06-19	螺钉	Screw	1	
20	02-512321423-1	切线曲柄弹簧	Spring	1	
21	102.06-21	切刀驱动曲柄轴	Thread shear rock arm shaft	1	
22	102.06-22	驱动曲柄轴短套	Short bush	1	
23	102.06-23	切线轴套	Thread shear cam bushing	1	
24	102.06-24	螺钉	Screw	1	
25	02-811400614-1	切线凸轮曲柄	Thread shear rock arm shaft	1	
26-1	102.06-26-1	滑块轴组件	Slippery piece shaft asm.	1	
26-2	102.06-26-2-0	切线限位轴	Limit potential shaft	1	
27	102.06-27-0	滚柱轴组件C	Roll shaft asst.	1	
28	04-611400300-1	螺母	Nut	3	
29	02-816400514-1	螺钉	Screw	1	
30	102.06-30	切刀驱动轴	Thread shear shaft	1	
31	102.06-31	扭簧盖	Spring cover	1	
32	102.06-32	切线凸轮复位弹簧	Spring	1	
33	102.06-33	电磁铁缓冲垫	Magnetic plug cushion mat	1	
34	102.06-34	挡圈	E-ring	1	
35	102.06-35	切线电磁铁	Magnetic plug	1	
35-1	102.06-35-1	切线电磁铁弹簧	Spring washer	2	
35-2	03-60400360-4	螺母	Nut	2	
36	102.06-36	切线电磁铁支架	Thread trimmer solenoid base	1	
37	102.06-37	切线电磁铁O型圈	Rubber ring	1	
38	04-606400400-1	螺母	Nut	1	
39	102.06-39	切线电磁铁顶销	Magnetic plug pin	1	
40	02-315280921-1	螺钉	Screw	1	
41	102.06-41	松线导管固定架	Wire cable holder	1	
42	102.04-25	螺钉	Screw	1	
43	02-315280921-1	螺钉	Screw	1	
44	102.06-45	14孔接线器	Housing 14P	1	
45	102.06-46	电烙铁针	Pin contact	1	
46	102.06-48	弹簧	Spring	1	
48	102.06-49	松线座	Thread loose seat	1	
49	101.06-22	插头座防护罩	Housing rubber	1	
50					

9. 润滑·绕线部件

OIL LUBRICATION COMPONENTS&BOBBIN COMPONENTS

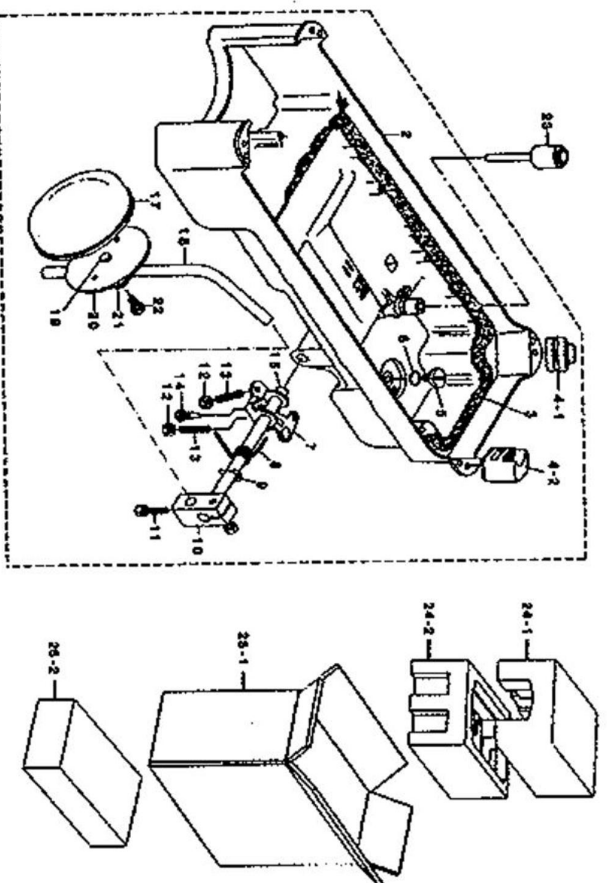


9. 润滑·绕线部件/Oil lubrication components&bobbins components

序号 Ref. No.	图号 Part. No.	名称	Description	数量 Qty	备注 Note
1	102.09-01	油窗	Oil sight window	1	
2	102.09-02	油窗O型圈	Rubber ring	1	
3	102.09-03	上轴供油管	Main shaft oil tube	1	
4	02-412280623-1	螺钉	Screw	1	
5	102.09-05	回油管夹	Oil felt presser	1	
6-1	101.09-06-02	回油管毡	Return to asphalt felt	1	
6-2	101.09-06-01	回油管	Oil return tube	1	
7	102.09-07	回油管夹	Holder	1	
8	101.09-07	送料轴油线	Oil wick	1	
9	102.09-09	螺旋油量调节螺钉	Oil adjusting screw	1	
10	102.09-10	螺旋供油管	Oil tube	1	
11	101.09-11	油泵组件	Lubricating oil pump asm.	1	
12	101.09-11-01	油泵安装板	Oil pump installing base	1	
13	101.09-11-02	油泵叶轮	Oil pump impeller	1	
14	101.09-11-03	油泵盖	Oil pump impeller cover	1	
15	101.09-11-04	油泵盖螺钉	Oil pump impeller screw	1	
16	101.09-11-05	油泵叶轮托板	Lubricating oil pump cover	1	
17	101.09-11-06	回油柱塞	Oil pump impeller cover	1	
18	101.09-11-07	回油柱塞	Plunger	1	
19	101.09-11-08	柱塞弹簧	Plunger spring	1	
20	101.09-11-09	柱塞螺钉	Plunger screw	1	
21	101.09-11-10	下轴供油管	Hook driving shaft oil tube	1	
22	101.09-11-11	螺钉	Screw	3	
23	02-315280923-1	螺钉	Screw	1	
24	02-511401021-1	螺钉	Screw	1	
25	102.09-26	螺旋油泵连接螺栓	Oil pump support, large	1	
26	101.09-16	供油管接头	Rubber joint	1	
28	102.09-32	线轴组件	Bobbins winder unit	1	
32	102.09-34	螺钉	Screw	3	
33	02-409400421-1	螺钉	Screw	1	
34	102.09-36	切刀	Knife	2	
35	102.09-36-01	夹线器组件	Threaded tension arm	1	
36-01	102.09-36-02	夹线螺母	Nut	1	
36-02	102.09-36-03	夹线螺钉	Screw	1	
36-03	102.09-36-04	夹线板	Spring	1	
36-04	102.09-36-05	调线过线板	Threaded tension disk	2	
36-05	102.09-36-06	夹线螺母(下)	Threaded tension guide	1	
37	102.09-37	绕线驱动轮	Nut	1	
38	02-811400614-1	螺钉	Bobbins winder driving wheel	1	
39	102.09-06-01	卡簧	Screw	2	
40	01-803000424-1	螺钉	E-ring	1	
			Screw	2	

10. 油盘部件

OIL RESERVOIR COMPONENTS

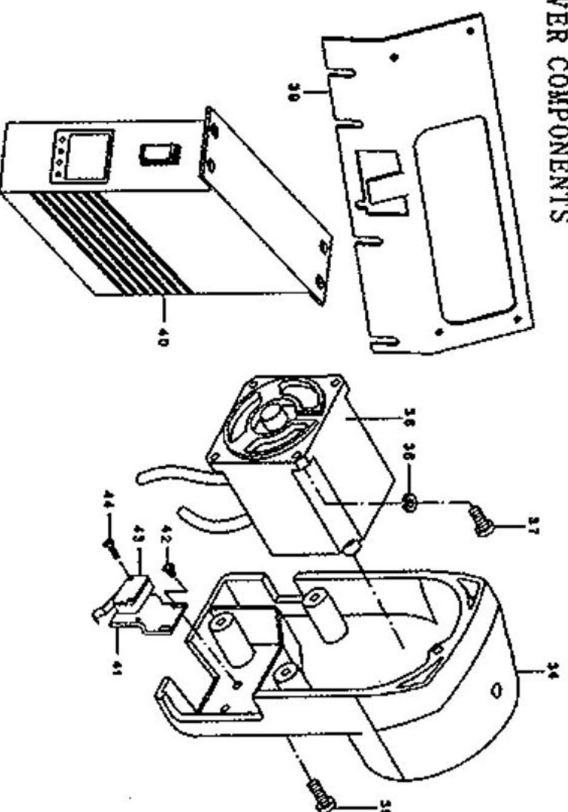


10. 油盘部件/Oil reservoir components

序号 Ref. No.	图号 Part No.	名称	Description	数量 Qty	备注 Note
2	101.10-01	油盘	Oil reservoir	1	
3	101.10-02	油盘垫	Oil reservoir gasket	1	
4-1	101.14-13	防震垫小	Quakeproof mat, small	2	
4-2	101.14-12	防震垫大	Quakeproof mat, larger	2	
5	02-620240721-1	螺钉	Screw	1	
6	101.10-04	排油孔螺钉O型圈	Rubber ring	1	
7	101.10-05-01	拾压脚双向曲柄	Knee lifting rotating arm	1	
8	101.10-05-02	双向曲柄扭簧	Spring	1	
9	101.10-05-03	拾压脚轴开口挡圈	E-ring	1	
10	101.10-05-04	拾压脚限位杆节头	Vertical shaft fitting arm	1	
11	101.10-05-05	双向曲柄限位杆节头	Nut	2	
12	101.10-05-06	双向曲柄限位杆节头螺母	Screw	2	
13	101.10-05-07	拾压脚轴	Screw	1	
14	101.10-05-08	双向曲柄轴	Screw	1	
15	101.10-05-09	拾压脚轴	Knee press cross shaft	1	
16	101.10-06-01	提纵杆	Knee pan plate cover	1	
17	101.10-06-02	提纵杆	Knee pan upright shaft	1	
18	101.10-06-03	提纵杆	Knee pan plate rubber	1	
19	101.10-06-04	提纵杆	Knee pan plate support	1	
20	101.10-06-05	提纵杆	Screw	1	
21	101.10-06-06	提纵杆	Knee pan plate support	1	
22	101.10-06-07	提纵杆	Knee pan plate support	1	
23	101.10-07	提纵杆	Knee pan plate support	1	
24-1	102.10-24-01	泡沫垫(上)	Foam mat A	1	
24-2	102.10-24-02	泡沫垫(下)	Foam mat B	1	
25	102.10-25-01	内箱		1	
26	102.10-25-02	外箱		1	

11. 驱动部件

DRIVER COMPONENTS



11. 驱动部件/Driver components

序号 Ref. No.	图号 Part No.	名称	Description	数量 Qty	备注 Note
34	102.11-34	电机罩	Motor cover	1	
35	02-512322224-1	螺钉	Screw	3	
36	102.11-36	直驱电机组件	Motor asst.	1	
37	02-512321624-1	螺钉	Screw	4	
38	102.11-38	电机安装螺钉弹垫	Washer	4	
39	102.11-39	电控座板	Panel setting plate	1	
40	102.11-40	电控控制箱组件	Control box	1	
41	102.11-41	底座	Base	1	
42	01-404000623-1	螺钉	Screw	2	
43	102.11-43	安全开关	Safe switch	1	
44	01-503001221-4	螺钉	Screw	2	